

〔1〕放送問題

放送台本の訳

(1)

1 食べ物を食べるときに使います。

質問：これは何ですか？

2 教室には男子が8人、女子が8人います。英語の授業で1つのグループに4人の生徒のグループを作ります。

質問：グループを何個作れますか？

3 マイクはたいいてい自転車で学校に通っていますが、昨日の朝、彼の自転車が壊れてしまいました。彼は母親に車で学校に連れて行ってもらえるように頼みました。しかし、彼女は忙しかったので、彼はバスに乗って学校に行きました。

質問：マイクは昨日どうやって学校に行きましたか？

4 ジェーンは有名な歌手です。彼女にとって日本に来るのは初めてなので、とても興奮しています。彼女は日本に5日間滞在する予定です。彼女は水曜日と木曜日に新潟でコンサートがあります。金曜日には観光するために京都を訪れる予定です。そして土曜日に大阪でコンサートがあります。日曜日にはアメリカに戻らなければなりません。

質問：ジェーンはいつ大阪でコンサートをしますか？

(2) (M: 男性, F: 女性)

1 F: こんにちは、ビル。父の誕生日は来週の水曜日です。

M: こんにちは、ナンシー。父へのプレゼントはもう買いましたか？

F: いいえ、まだです。今から父へのプレゼントを買いに行きます。一緒に来てくれますか？

M: もちろんです。

質問：ナンシーは父へのプレゼントを買いますか？

2 F: もしもし。久美です。ジョンとお話できますか？

M: すみません、彼は外出中です。宿題をするために図書館に行っていました。

F: 彼に折り返し電話するように頼んでもらえますか？彼から本を借りたいんです。

M: もちろんです。彼に伝えます。

質問：久美はなぜジョンに電話したのですか？

3 M: 図書館は6時に閉まりますよね？

F: ええ、でも今日はもっと早く閉まります。5時15分です。

M: 本当ですか？つまり閉店まであと30分しかないってことだ。

F: ダメだよ、ケビン。見て！あと15分しかないよ。

M: ああ、ダメだ！僕の時計の時間がおかしい。

質問：今何時ですか？

4 F: ダイキ、昨日話してくれた科学の本を読んですの？

M: エミリー、読み終わったよ。とても面白かったよ。

F: それで、今何を read するの？

M: 子ども向けの本を読んです。

F: 子ども向けの本？なんで read するの？

M: 見て！これは英語の本だよ。妹は絵が好きだけど英語が読めないんだ。彼女はストーリーを知りたいんだ。だから、僕が手伝うつもりなんだ。

F: ああ、君はとてもいい兄ちゃんだね。

質問：ダイキは妹のために何を read するつもりですか？

(3) こんにちは。私の経験についてお話しします。5歳のとき、長野のスイミングスクールに通い始め、先生の小谷先生に出会いました。先生はとても優しく、とても好きになりました。最初は水が怖くて、プールで目を開けることができませんでした。6歳のとき、25メートル泳げるようになりました。翌年、長野から新潟に来ました。小谷先生と別れるのは悲しかったです。ここに来てから、新潟の別のスイミングスクールに通うことに決めました。今はこの学校の水泳チームに所属しています。人と会うことは大切です。私は自分の経験からそれを学びました。

質問 No. 1: ケンジは小谷先生に出会ったとき何歳でしたか？

No. 2: ケンジは新潟から長野に来ましたか？

〔2〕読解・英作文

(1) 空所直後の2文から、ブライアンは自分の町で働きたいと考えており、講演者がなぜこの町に来ることになったのか知りたがっていることがわかる。講演会Cを見ると、キムラさんは、「バスの運転手として働くために町に引っ越してきており、講演会では、この町を選んだ理由を話す」ことがわかるので、ウ「講演会C」が適当。

(2) 四つの講演会の中で、最も興味があるものを答える。英語で理由を書きやすいものを選ぶとよい。

〔3〕 会話文読解

(1) A **映像を参照**

F 動詞 know の目的語が続く。〈what to+動詞の原形〉で、「何を～するべきか」という意味。直後には動詞 teach があるので、最後に to を置き、不定詞の形にする。

(2) B 空所後の 1 文から、「タカシ達サッカー部員は、外国の子供達にサッカーボールを送った」とわかる。need を入れて、「多くの国のたくさんの子供達がサッカーボールを必要としている」とすると、意味がつながる。

E the children の後置修飾の一部。「私達の学校の近くに住んでいる子供達」という意味にするのが適当。

(3) 空所直前に、「私達は長い間、ボールを使いたいの」とある。長期間使用できるための行動として、E「私達は練習後にいつもそれらをきれいにしている」が適当。

(4) 下線部分は、直前の 1 文で「していない」と説明されている内容を、行うべきだという意味。〈not as ~ as ...〉で、「…ほど～ではない」という意味。

(5) **映像を参照**

(6) ア「クリスは部に重要なサッカーの試合で勝ったので、昨日は興奮していた」。タカシの 1 番目の発言を参照。サッカーの試合で勝ったのはタカシだとわかる。

イ「タカシと彼のチームメイトは、9 月に他の国の子供達から手紙を受け取った」。タカシの 3 番目の発言を参照。学園祭があったのが 9 月で、外国の子供達から手紙をもらったのは、10 月だとわかる。

ウ「外国の子供達は手紙の最後に日本語を使った」。タカシの 5 番目の発言の最終文を参照。

エ「クリスは基本的な技術を教えようとする前、教えることが難しいだろうとは思わなかった」。クリスの 9 番目の発言の最初の 2 文を参照。

オ「一緒にテニスの練習をした後、クリスは子供達から手紙と写真をもって喜んだ」。クリスの最後の発言を参照。「練習後に手紙と写真をもらった」という記述はない。

らの国の一つの子供達にサッカーボールを送りました。翌月、私達は彼らから手紙をもらいました。クリス：なるほど。子供達は手紙で何と言っていましたか。

タカシ：彼らは、「ボールを送ってくれて、本当にありがとうございます。私達はいつもサッカーボールがほしいと思っていたので、とても嬉しいです」と言っていました。

クリス：本当ですか。

タカシ：はい、彼らはまた、「私達は長い間ボールを使いたいの、練習後にはいつもそれらをきれいにしています」とも言っていました。そして彼らは、ありがとうという日本語で手紙を締めくくっていました。

クリス：それはよかったですね。

タカシ：私達は皆、その手紙を読み、一緒についていた写真を見ました。写真の中で、子供達が一生懸命ボールを追いかけていることに気づきました。そして、部活の友人の一人であるユウジが、「私達部員は、この子供達ほど一生懸命にボールを追いかけていない。私達はそうすべきだ」と言いました。

クリス：おや、彼が言ったのですか。

タカシ：はい。その後、私達は変わりました。私達は皆、それまでより一生懸命に練習をし始めました。

クリス：ああ、それは素晴らしいです。私達は何かを学んだ後、変化することがあります。私達テニス部の部員も、変わりました。約 3 か月前、私達は学校の近くに住んでいる子供達にテニスを教えました。

タカシ：本当ですか。

クリス：私達は、「教えることは簡単だろう」と考えていましたが、そうではありませんでした。私達は基本的な技術を教えようとしたのですが、できませんでした。私達は、テニスをうまく教えるために何をすべきかわからなかったのです。他の人に何かを教えることは簡単ではありません。私達は自分達の基本的な技術があまりよいものではないと気づきました。そこで私達は、それまで以上に一生懸命、基本的な技術を練習し始めました。また、私達はテニスを教える方法について話しました。

タカシ：いいですね。

クリス：翌月、私達はもう一度、子供達に教えました。今度は、より上手に彼らに教えることができました。

タカシ：あなた達がどうやったのか教えてください。

クリス：ええと、私達を注意深く見て、同じことを何度もするように、子供達に言いました。

タカシ：それは他の人に何かを教えるよい方法ですね。

クリス：私もそう思います。私達の技術は以前よりも向上していたので、より上手に彼らに教えました。練習の後、彼らは私達に、「ありがとうございます。私達はたくさん練習して、いい選手になります」と言いました。彼らの言葉は私達を嬉しくさせました。

会話文の訳

タカシは高校生です。クリスはオーストラリア出身で、タカシの学校で学んでいます。彼らは教室で話をしています。

クリス：こんにちは、タカシ。昨日はサッカーの試合をしたんだね。どうでしたか。

タカシ：私達は勝ちました。私達サッカー部にとって、その試合はとても重要でした。

クリス：それは素晴らしいです。あなたが毎日とても一生懸命練習していることは知っています。

タカシ：ええと、私達は他の国の子供達に書かれた英語の手紙を読んだとき、それまで以上に一生懸命練習し始めました。

クリス：手紙ですか。どういうことですか。

タカシ：この前の 9 月、私達は学園祭で、多くの国のたくさんの子供達がサッカーボールを必要としていることを学びました。だから、その日、私達はそれ

[4] 長文読解・英作文

(1) 映像を参照

(2) 第4段落の最後の3文を参照。ホームステイ初日、ユミコはホストファミリーの英語を理解することができ、彼らはユミコのピアノの演奏を気に入ってくれた。成功体験を重ねていると言えるので、イ「私はアメリカ滞在をうまく始めた」が適当。

(3) 第7段落の2文目を参照。空所には、ユミコが自身の気持ちを表現する内容が入ると推測できる。空所直前には、「ホストマザーが私にもっと食べるように言い、私がすでに満腹のとき」とあるので、追加の食事を断る内容が適当。

(4) ① 映像を参照「ユミコに会いに空港に来たのは誰か」。第4段落の1文目を参照。

② 映像を参照「ユミコはホストシスターの友人と一緒に何をしたか」。第7段落の7文目を参照。

③ 「アメリカ出国後も、ユミコは他者に自分自身を表現したか」。第7段落の最後から2文目を参照。

(5) ア「ユミコは小学生のとき、アメリカに向けて出発した」。第3段落を参照。出発したのは中学2年のときだとわかる。

イ「ユミコは問題を抱えたとき、よくホストシスターの部屋にいた」。第5段落の最後から2文目を参照。ユミコはよく自分の部屋にいたことがわかる。
ウ「ユミコのホストファーザーは、他の人とコミュニケーションをとるように彼女に言った」。第6段落の4文目を参照。

エ「ユミコは一人で浜辺に行き、家を掃除し、夕食を作った」。第7段落の6文目を参照。ユミコはこれらのことをホストファミリーと一緒にしたとわかる。

(6) 映像を参照

長文の訳

ユミコは中学校で英語を教えています。今、彼女は自身の話を生徒に話しています。

私は小さい頃、病気がちでした。私は内気でもありませんでした。両親と他の人々は私のために全てのことをしてくれて、私は彼らに助けを求める必要はありませんでした。だから、私は自分自身を表現する必要がありませんでした。小学生の頃、私は音楽が好きで、毎日ピアノを練習しました。そして、アメリカ映画に興味があったので、毎週英語を話す練習をしました。中学生の頃、私は一生懸命英語を勉強しました。英語の先生は私に、「あなたは英語がとても好きなのね。ホームステイをしてみたらどうかしら」と言いました。2年生の夏休み、アメリカでホームステイをする機会がありました。出発前、私は訪問について不安がありましたが、喜びや興奮もありました。

アメリカでの1日目、ホストマザーが空港で私に会うためにやって来ました。彼女は私に街を案内してから、家に連れて行ってくれました。私は他の家族に会いました。父親と、二人の姉妹、そして二人の兄弟でした。彼らは私に話すときに簡単な英語を使ってくれたので、私は彼ら

のことを理解することができました。私は彼らのためにピアノを弾き、彼らはとても気に入ってくれました。だから、私はその夜の就寝前、アメリカ滞在をうまく始めたと思いました。

ホストファミリーが何について話しているのかを、私は理解できました。いくらか英語も話せました。しかし、すぐに問題が出てきました。自分が何を考えているのか、どのように感じているのかを話すことができなかったのです。いくつか例を出します。もっとたくさん食べたいと言うことができませんでした。浜辺に行きたいと言うことができませんでした。私が何も言わなくても、ホストファミリーには私のことを理解してほしいのですが、彼らは理解してくれませんでした。私はよく自分の部屋にいました。ホストファミリーは私のことを心配し始めました。

数日後、ホストファーザーは私のところに来て、「なぜアメリカに来たんだい、ユミコ。自分の部屋で過ごすためにアメリカに来たのかい。君は客ではなく、私の家族の一人だ。何かをやりたい、何かを言いたいのなら、他の人とコミュニケーションを取ろうとするべきだよ」と言いました。私は涙を浮かべて、「あなた達みんながとても優しいのはわかってる。あなた達が何を言っているのかは理解できる。でも、自分の考えや気持ちをうまく表現することだけができないの」と言いました。彼は笑顔で、「心配しなくていいんだ、ユミコ。君がほんの少し内気だということは知っている、でも君の英語は素晴らしいよ。ただ勇気を出して挑戦すればいいんだ」と言いました。

そのとき、彼の言葉は私を変えたのだと思います。彼と話した後、私は自分自身を表現し始めました。例えば、ホストマザーが私にもっとたくさん食べるように言い、私がすでに満腹だったとき、私は、「もう大丈夫」と言いました。そうでないとき、私は、「はい、ください」と言いました。私はまた、ホストファミリーと一緒にいて、彼らともっと話をするように努めました。私達は一緒に浜辺に行き、家を掃除し、夕食を作りました。私は時々、ホストシスターと、彼女達の友人と一緒にプールで泳ぎました。私はアメリカ滞在を本当に楽しみました。日常生活での英語の使い方を学びました。他者とのよりよいコミュニケーション方法も学びました。日本に戻った後、私は周囲の人々に自分自身を表現し続けました。家族や、先生、友人のことです。彼らは皆、私がどれだけ変わったのかを見て驚きました。

今、私は学校で英語を教えています。私がアメリカを訪れてから30年以上が過ぎました。今でも、当時撮影した写真を見て楽しんでいます。私はホームステイを決して忘れないでしょう。あなた達が私と同じような問題に直面したとき、私の話があなた達の助けになることを望んでいます。